

**PROGRAMMA ESECUTIVO DI COOPERAZIONE SCIENTIFICA E
TECNOLOGICA TRA LA
REPUBBLICA ITALIANA E GLI STATI UNITI MESSICANI PER GLI ANNI
2018-2020**

In conformità con l'Accordo di Cooperazione Scientifica e Tecnologica tra la Repubblica Italiana e gli Stati Uniti Messicani, firmato a Città del Messico il 19 settembre del 1997 ed entrato in vigore il 10 luglio 2000, si è svolta a Roma il 17 di ottobre la quinta Sessione della Commissione Mista, per esaminare la situazione attuale e le prospettive future di cooperazione scientifica e tecnologica tra i due Paesi e per definire il Programma Esecutivo di cooperazione per gli anni 2018-2020.

La delegazione italiana è stata guidata dal Sottosegretario di Stato del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, Dorina Bianchi;

La delegazione messicana è stata guidata dall'Ambasciatore Agustín García-López Loaeza, Direttore Esecutivo dell'Agenzia Messicana della Cooperazione Internazionale per lo Sviluppo, Ministero degli Affari Internazionali.

La composizione delle due delegazioni è riportata nell'Allegato I.

Le Amministrazioni responsabili del coordinamento e della realizzazione del presente Programma Esecutivo, a seguire denominate "le Parti", sono:

Per la parte italiana, il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese, Ufficio IX (MAECI),

Per la parte messicana, il Ministero delle Relazioni Internazionali, Agenzia per la Cooperazione Internazionale per lo Sviluppo, Direzione Generale della Cooperazione Tecnica e Scientifica (AMEXCID).

I lavori della Commissione Mista si sono sviluppati secondo il seguente ordine del giorno:

Risultati del Programma Esecutivo di Cooperazione Scientifica e Tecnologica 2014-2016 (prorogato al 2017).

Definizione del Programma Esecutivo di Cooperazione Scientifica e Tecnologica 2018-2020.

Revisione dello stato attuale della cooperazione bilaterale in campo scientifico e tecnologico e identificazione di nuovi settori di collaborazione.

Calendario dei prossimi incontri e disposizioni finali.

1. Situazione attuale della cooperazione scientifica e tecnologica

Le Parti riconoscono l'importanza crescente della scienza e della tecnologia per lo sviluppo economico, sociale e culturale di entrambi i Paesi.

Le Parti concordano sulla necessità di continuare a rafforzare la cooperazione in settori prioritari della agenda bilaterale tra Italia e Messico e di contribuire all'attuazione dell'Agenda 2030.

Le Parti prendono nota delle ottime relazioni fra i due Paesi, ribadiscono la necessità di sviluppare e intensificare ulteriormente la collaborazione nel campo delle scienze e della tecnologia che investe anche i programmi di ricerca multilaterale e in ambito europeo.

2. Nuovo Programma Esecutivo di cooperazione scientifica e tecnologica per il periodo 2018-2020

Nel periodo 7 maggio – 12 luglio 2017 è stato emanato un bando congiunto per la raccolta di progetti bilaterali nelle seguenti aree di ricerca, ritenute prioritarie dalle

Parti:

- Agricoltura e agroalimentare
- Ambiente ed Energia
- Biotecnologie e medicina
- Cambiamenti climatici
- Ingegneria Aerospaziale
- Scienze di base
- Tecnologie applicate ai beni culturali
- Tecnologie dell'informazione.

Le Parti, nel definire le priorità del proprio sostegno finanziario ai progetti di cooperazione presentati, hanno concordato nel considerare i seguenti criteri di valutazione:

- Rilevanza scientifica e tecnologica: grado di originalità e innovatività della proposta
- Qualità della proposta: definizione degli obiettivi, presentazione della metodologia di ricerca e programma dettagliato di lavoro
- Valore aggiunto rispetto alla collaborazione scientifica bilaterale: grado di vera e propria collaborazione e complementarietà delle competenze dei gruppi di ricerca coinvolti
- Potenzialità di creare opportunità di ricerca e sviluppo per i due Paesi: creazione di laboratori congiunti; mobilità per periodi significativi di ricercatori di entrambi i Paesi
- Uso e applicabilità dei risultati previsti
- Legame con alcuni degli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile (OSS)
- Partecipazione di giovani ricercatori.

2.1 Progetti di Mobilità dei ricercatori

Sulla base dei criteri indicati, le Parti hanno selezionato 14 progetti che avranno accesso ai finanziamenti per la mobilità dei ricercatori.

La lista dei progetti selezionati è presentata nell'Allegato II.

Le condizioni amministrative e finanziarie generali previste per l'attuazione di tali progetti sono presentate nell'Allegato III.

2.2 Ulteriore contributo della parte italiana ai progetti congiunti di ricerca (ai sensi della Legge italiana 401/90)

Nel periodo di validità del Programma Esecutivo Italia-Messico 2018-2020, e solo per i progetti congiunti di ricerca inseriti nel Programma Esecutivo, il coordinatore scientifico italiano potrà concorrere, annualmente e nei limiti dei fondi disponibili, all'apposito bando annuale per l'assegnazione di un contributo a copertura di spese di progetto dell'Unità di Ricerca italiana.

Il contributo consisterà in un co-finanziamento, pertanto è inteso che un significativo contributo alle spese di progetto provenga dall'Unità di Ricerca italiana proponente e/o da altre Istituzioni pubbliche/private.

Il bando e le istruzioni generali per accedere a tali co-finanziamenti saranno disponibili a partire dal mese di gennaio del 2018 sul sito web del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale al link:

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Estera/CooperScientificaTecnologica/AvvisiIncaricoBandi.htm

La valutazione dei progetti e l'assegnazione del contributo sarà effettuata dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, d'intesa con il Ministero dell'Istruzione, Università e della Ricerca.

2.3 L'AMEXCID, per parte sua, compatibilmente con le risorse annuali disponibili per il periodo di esecuzione del Programma Esecutivo di Cooperazione Scientifica e Tecnologica 2018-2020, potrebbe concedere un supporto complementare, in forma di biglietti aerei per i ricercatori messicani o diarie per gli esperti italiani, ai progetti di grande rilevanza che il MAECI decida di appoggiare.

3. Calendario dei prossimi incontri e disposizioni finali

Le Parti hanno stabilito che la prossima riunione della Commissione Mista si svolgerà in Messico, in data da concordare per le vie diplomatiche.

I dettagli della prossima riunione della Commissione Mista, inclusa la data e l'agenda dei lavori, verranno concordati per via diplomatica.

Le Parti concordano che tutte le iniziative menzionate nel presente Programma Esecutivo si realizzino in conformità con la disponibilità finanziaria stabilita dai rispettivi bilanci preventivi annuali.

Eventuali emendamenti al testo, precedentemente autorizzati dalle Amministrazioni addette al coordinamento del Programma Esecutivo, saranno possibili attraverso lo scambio di note verbali.

Il presente documento, inclusi gli Allegati I, II e III, che ne costituiscono parte integrante, è stato firmato a Roma, il giorno 17 ottobre 2017, in due originali, ciascuno in italiano e spagnolo; entrambi i testi sono ugualmente validi.

Il presente Programma Esecutivo per il periodo che va dal 1° gennaio 2018 al 31 dicembre 2020, avrà efficacia fino all'avvio del successivo Programma Esecutivo, ma non per più di un anno dal termine previsto.

PER LA PARTE ITALIANA



Dorina Bianchi
Sottosegretario di Stato dei Beni e delle
Attività Culturali e del Turismo

PER LA PARTE MESSICANA



Agustín García-López Loaeza
Direttore Esecutivo
Agenzia Messicana della Cooperazione
Internazionale per lo Sviluppo
Ministero degli Affari Internazionali

Allegato I

DELEGAZIONE ITALIANA	DELEGAZIONE MESSICANA
On. Dorina Bianchi, Sottosegretario di Stato del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo	Amb. Agustín García-López Loaeza, Direttore Esecutivo dell'Agenzia Messicana per la Cooperazione Internazionale e per lo Sviluppo, Ministero degli Affari Internazionali
Min. Plen. Fabrizio Nicoletti, Direttore Centrale per l'Innovazione e la Ricerca, Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese, Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Bilaterale	Dr.ssa. Martha Navarro Albo, Direttore Generale per la Cooperazione Tecnica e Scientifica, Agenzia Messicana per la Cooperazione Internazionale e per lo Sviluppo, Ministero degli Affari Internazionali
Cons. Leg. Alessandra Pastorelli, Capo Ufficio IX, Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese, Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Bilaterale	Dr.ssa. Cristina Ruiz Ruiz, Vice Direttore Generale per Europa, Asia e America del Nord della Direzione Generale per la Cooperazione Tecnica e Scientifica, Agenzia Messicana per la Cooperazione Internazionale e per lo Sviluppo, Ministero degli Affari Internazionali
Dott.ssa Monica Paganelli, Esperto Scientifico, Ufficio IX, Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese, Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Bilaterale	Dr.ssa Martha Espinosa Cantellano, Coordinatrice delle Relazioni Internazionali del Centro di Ricerca e degli Studi Avanzati dell'Istituto Politecnico Nazionale.
Dott. Marco Santoro, Esperto Scientifico, Ufficio IX, Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese, Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Bilaterale	Dr.ssa Zaira Yumén García Carvajal, ricercatrice in Biotecnologia Medica e Farmaceutica del Centro di Ricerca e Assistenza alla Tecnologia e al Disegno dello Stato di Jalisco
Dott. Paolo Scarsi, Esperto Scientifico, Ufficio X, Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese, Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Bilaterale	Dr.ssa Constanza McCluskey Cassagne, Consulente dell'Istituto Nazionale per l'Elettricità e le Energie Rinnovabili
Dott.ssa Paola Manzoli, Direzione Generale per il coordinamento, la promozione e la valorizzazione della ricerca, Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca	Dr. Alfredo Hidalgo Miranda, Capo del Laboratorio di Genomica Oncologica dell'Istituto Nazionale di Medicina Genomica.
Dott. Felice Cappellutti, Direzione Generale per lo Sviluppo Sostenibile, per il Danno ambientale e per i rapporti con l'UE e gli organismi internazionali, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare	
Dott.ssa Bruna Kohan, Direzione Generale per lo Sviluppo Sostenibile, per il Danno ambientale e per i rapporti con l'Unione Europea e gli organismi internazionali, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare	
Dott. Raffaele Ruocco, Direzione Generale della Ricerca e dell'Innovazione in Sanità, Ministero della Salute	
Dott.ssa Maria Ruiz, Direzione Generale della Ricerca e dell'Innovazione in Sanità, Ministero della Salute	
Dott.ssa Virginia Coda Nunziante, Responsabile Relazioni Internazionali, Consiglio Nazionale delle Ricerche	
Prof. Cosimo Carfagna, Direttore dell'Istituto per i Polimeri, Compositi e Biomateriali, Consiglio Nazionale delle Ricerche	
Dott.ssa Gabriella Arrigo, Capo Dipartimenti delle Relazioni Internazionali, Agenzia Spaziale Italiana	
Dott.ssa Isabella Mazziotti, Servizio Relazioni Internazionali, Agenzia Nazionale per le Nuove Tecnologie l'Energia e lo Sviluppo Economico Sostenibile, ENEA	
Dott. Salvatore Inguaggiato, Ricercatore senior, Responsabile per il monitoraggio e l'emergenza vulcanica, Istituto Nazionale Geologia e Vulcanologia	

Allegato II
Progetti di ricerca congiunta per la mobilità dei ricercatori selezionati nell'ambito del
programma Esecutivo di Cooperazione Scientifica e Tecnologica tra Italia e Stati
Uniti Messicani
per gli anni 2018-2020

AREA	TITOLO	COORD. ITA	ISTITUZIONE ITALIANA	COORD. MESSICANO	ISTITUZIONE MESSICANA
Agricoltura e agroalimentare	Film edibili nano-rinforzati per la preparazione di nuovi materiali per il confezionamento alimentare	Prospero Di Pierro	Università di Napoli "Federico II"	Carlos Regalado González	Universidad Autónoma de Querétaro (UAQ)
Agricoltura e agroalimentare	Asociación entre péptidos bioactivos y colonización por hongos micorrízicos arbúsculares para incrementar la resistencia a agresores bióticos y la productividad	Rosa Rao	Università di Napoli "Federico II"	John Paul Delano Frier	Centro de Investigación y Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional (CINVESTAV)/Unidad Irapuato
Ambiente ed Energia	Monitoraggio del trasporto al fondo, delle colate detritiche e dei lahars per lo sviluppo di sistemi di allerta in aree vulcaniche ed alpine (EARFLOW)	Francesco Comiti	Libera Università di Bolzano	Lucía Capra Pedol	Centro de Geociencias/Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)
Ambiente ed Energia	Nuovi materiali avanzati organici ed ibridi processabili da soluzioni acquose per celle solari organiche a basso impatto ambientale	Destri Silvia Maria	Centro Nazionale Ricerche - ISMAC	Eduardo Manuel Arias Marín	Centro de Investigación en Química Aplicada (CIOA)
Bioteχνologie e Medicina	Microfresatura per le bioteχνologie e la medicina - MYBioMED	Aldo Attanasio	Università di Brescia	Elisa Virginia Vázquez Lepe	Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM)
Bioteχνologie e Medicina	IMAGO - Gruppo di lavoro congiunto Italia-Messico sulla Biofabbricazione per lo sviluppo di un sistema di bioprinting multimateriale e multiscala per lo sviluppo di modelli 3D in vitro di tessuto muscolare	Giovanni Vozi	Università di Pisa	Christian Mendoza Buenrostro	Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM)
Cambiamenti climatici	Condivisione di conoscenze e metodologie di analisi dati per caratterizzare la Variabilità Oceanica a diverse scale, la Migrazione verticale di Zooplankton e i flussi di Carbonio nel Sud Adriatico e nel Golfo del Messico (VOMZoC)	Laura Ursella	Istituto nazionale di Oceanografia e Geofisica Sperimentale - OGS	Julio Sheinbaum Pardo	Centro de Investigación Científica y de Educación Superior de Ensenada, Baja California (CICESE)
Ingegneria aerospaziale	Sistemi avanzati di navigazione e controllo orbitale di prossimità basati su tecniche di elaborazione di immagine	Michèle Roberta Lavagna	Politecnico di Milano	Juan Humberto Sossa Azuela	Centro de Investigación en Computación Instituto Politécnico Nacional (IPN)
Ingegneria aerospaziale	Analisi multi-hazard: sviluppo e dimostrazione di tecniche integrate SAR-GNSS mediante codici free and open	Andrea Virgilio Monti-Guarneri	Politecnico di Milano	Dr. Jesús Arturo Muñiz Jauregui	Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo
Scienze di base	Sviluppo di metodologie computazionali per lo studio e la caratterizzazione di antiossidanti presenti in prodotti naturali tipici del Messico e dell'Italia	Tiziana Marino	Università della Calabria	Annia Galano Jiménez	Universidad Autónoma Metropolitana (UAM)/Iztapalapa

Scienze di base	Ricerca di aggregazioni non convenzionali di quark al Large Hadron Collider	Alexis Pompili	Istituto Nazionale di Fisica Nucleare INFN	Alberto Sánchez Hernández	Centro de Investigación y Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional (CINVESTAV)
Tecnologie applicate ai beni culturali	Realizzazione di biomateriali per il restauro sostenibile dei beni culturali attraverso la valorizzazione di specie vegetali multifunzionali: Opuntia ficus-indica e Capsicum spp..	Chiara Alisi	Agenzia Italiana per le Nuove Tecnologie, Energie e per lo Sviluppo Sostenibile - ENEA	Mirta Asunción Insaurralde Caballero	El Colegio de Michoacán A.C.
Tecnologie dell'informazione	Coordinazione di veicoli autonomi senza equipaggio per prestazioni ad alta complessità	Stefano Di Gennaro	Università dell'Aquila	Bernardino Castillo Toledo	Centro de Investigación y Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional (CINVESTAV)/Unidad Guadalajara
Tecnologie dell'informazione	Elaborazione e classificazione di segnali biomedici: applicazione alla diagnosi e terapia di disturbi neurologici in neonati, bambini e adulti	Claudia Manfredi	Università di Firenze	Carlos Alberto Reyes García	Instituto Nacional de Astrofísica, Óptica y Electrónica (INAOE)

Allegato III

Disposizioni amministrative e finanziarie generali

I progetti per mobilità dei ricercatori ai quali sarà attribuito il sostegno finanziario ai sensi del presente Programma Esecutivo sono esclusivamente quelli riportati nell'Allegato II.

Per ogni progetto elencato nell'Allegato II, la Parte italiana potrà finanziare ogni anno un soggiorno di breve durata (fino a 10 giorni) e uno di lunga durata (fino a 30 giorni) per un ricercatore messicano in Italia.

Per ogni progetto elencato nell'Allegato II, la Parte messicana potrà finanziare ogni anno un soggiorno di breve durata (fino a 10 giorni) e uno di lunga durata (fino a 30 giorni) in Messico per un ricercatore di nazionalità italiana o di un Paese dell'UE ma residente legalmente in Italia.

Le spese del viaggio internazionale dalla città di partenza alla città di arrivo saranno a carico della Parte inviante, mentre la Parte ospitante darà un contributo alle spese di soggiorno.

La Parte ospitante dovrà farsi carico, sulla base delle disposizioni vigenti nel proprio Paese, della copertura assicurativa per malattie di servizio o per incidenti sul lavoro per il ricercatore ospite. Dalla copertura assicurativa sono escluse le malattie preesistenti e croniche.

VIAGGIO DEI RICERCATORI MESSICANI IN ITALIA

I ricercatori messicani che prevedono di realizzare un viaggio di studio in Italia, per richiedere i biglietti aerei dovranno inviare alla Direzione Generale per la Cooperazione Tecnica e Scientifica di AMEXCID una lettera su carta intestata, firmata dal coordinatore messicano del progetto indicando il titolo del progetto, il nome e l'incarico dell'esperto che viaggerà, il periodo del soggiorno, la data e la città di partenza dal Messico, la data e la città di ritorno in Messico, e l'obiettivo del soggiorno, allegando il programma delle Attività dettagliato, copia del passaporto e CV del ricercatore beneficiario. La lettera dovrà essere presentata almeno 30 giorni prima della data di partenza. Dovrà inoltre essere allegata una lettera di invito del responsabile italiano del progetto.

SOGGIORNO DEI RICERCATORI MESSICANI IN ITALIA

Le richieste di soggiorno da parte dei ricercatori messicani devono essere presentate, almeno due mesi prima della data di inizio del soggiorno di ricerca, esclusivamente on line al link: <http://web.esteri.it/ricercatori/default.asp>

Alla domanda online sarà allegata, in formato pdf, la lettera di invito dell'istituzione ospitante firmata dal capo progetto italiano. È inoltre richiesto che il ricercatore abbia l'autorizzazione del capo progetto messicano, qualora non sia lo stesso a viaggiare.

Il Ministero Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale italiano, verificata la correttezza della domanda e la disponibilità di fondi, disporrà l'autorizzazione alla spesa e informerà tempestivamente l'Ambasciata italiana in Città del Messico e il coordinatore italiano del progetto. Il ricercatore messicano riceverà tramite e-mail la lettera di autorizzazione al soggiorno.

Eventuali rinunce, se non per gravi e documentate ragioni, rappresenteranno motivo di riserva da parte del Paese ricevente all'accoglimento di ulteriori proposte di missione.

La Parte italiana (Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale) concederà ai ricercatori messicani

- per soggiorni brevi (fino a 10 giorni) un compenso di 93,00 Euro al giorno dal 1° al 10° giorno fino a un massimo di 930 Euro
- per i soggiorni lunghi (oltre i 10 giorni e fino a 30 giorni) un compenso forfettario fino a un massimo di 1300,00 Euro per 30 giorni (nel caso di soggiorni oltre i 10 giorni e fino a 30 giorni, l'importo della diaria sarà pari a 930 Euro per i primi 10 giorni e 18,50 Euro al giorno dall'11° al 30° giorno, fino a un totale massimo di 1.300 Euro).

Tali somme saranno corrisposte integralmente dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale ai ricercatori messicani al loro arrivo in Italia.

I ricercatori messicani potranno ricevere la somma del pagamento stabilito come sopra, presso la Tesoreria Provinciale (nella sede locale della Banca d'Italia) della città più vicina a quella dove svolgeranno l'attività prevista dal progetto. La sede del pagamento dovrà esser indicata nel modulo di domanda.

VIAGGIO DEI RICERCATORI ITALIANI IN MESSICO

Al fine di ottenere l'emissione dei titoli di viaggio, i ricercatori italiani che intendono compiere un viaggio di studio in Messico, devono presentare richiesta almeno due mesi prima della data prevista per la partenza all'indirizzo:

<http://web.esteri.it/ricercatori/ricercatoritaliani/Start.asp>

La richiesta deve essere accompagnata dalla lettera di invito del responsabile messicano del progetto.

È assicurata la copertura del costo del biglietto alla tariffa più economica disponibile per la tratta interessata. Ogni eventuale costo superiore è a carico del ricercatore.

SOGGIORNO DEI RICERCATORI ITALIANI IN MESSICO

Le richieste di soggiorno dei ricercatori italiani dovranno essere presentate per iscritto almeno due mesi prima della data d'inizio del soggiorno di ricerca, con una lettera in carta intestata dell'istituzione messicana, firmata dal coordinatore messicano del progetto, indirizzata alla Direzione Generale per la Cooperazione Tecnica e Scientifica di AMEXCID, nella quale si dovrà indicare il titolo del progetto, il nome e il ruolo dell'esperto italiano, il periodo del soggiorno e l'obiettivo dello stesso. Inoltre, dovranno essere allegati il programma delle attività da realizzare quotidianamente, il CV del ricercatore italiano, copia della lettera di invito del responsabile messicano del progetto e copia del passaporto del ricercatore italiano.

La documentazione indicata dovrà essere inviata per posta elettronica all'indirizzo dgctinternacional@sre.gob.mx e in cartaceo a:

Dirección General de Cooperación Técnica y Científica
Secretaría de Relaciones Exteriores
Plaza Juárez #20, Piso 5
Col. Centro, Del. Cuauhtémoc.
C.P. 06010, Ciudad de México

Per il soggiorno dei ricercatori italiani in Messico, la Parte messicana darà un contributo fino a circa 37.500 pesos per le visite di 30 giorni e un contributo di 1.250 pesos al giorno per le visite brevi, fino ad un massimo di 12.500 pesos per i soggiorni di 10 giorni, secondo il tariffario vigente da parte messicana.

RELAZIONE ANNUALE

Al termine di ciascun anno di attività, entro il 31 gennaio dell'anno successivo, dovrà essere presentata ad AMEXCID all'indirizzo dgctinternacional@sre.gob.mx e all'indirizzo postale sopra riportato e al Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale italiano, DGSP – Ufficio IX, all'indirizzo di posta elettronica ricercatori.stranieri@esteri.it, una relazione sullo stato di avanzamento del progetto, in formato pdf, firmata da entrambi i coordinatori.

La presentazione della relazione scientifica sulle attività svolte sarà requisito necessario per ottenere il finanziamento per l'anno successivo.